

AVSIKTSFÖRKLARING

mellan

THE WORLD MARITIME UNIVERSITY

och

MALMÖ STAD

1. **PARTER.** Parterna i detta samförståndsavtal (Memorandum of Understanding, MOU) är World Maritime University (WMU), Fiskehamngatan 1, 211 18 Malmö, Sverige, Internationella sjöfartsorganisationen, en specialiserad byrå inom Förenta nationerna, och Malmö stad, 205 80 Malmö, Sverige.
2. **SYFTE.** Syftet med detta samförståndsavtal är att tillhandahålla ett ramverk för samarbete mellan parterna inom området för sjöfarts- och havsfrågor. Parterna erkänner Malmö som en plattform för att sammanföra nationell och internationell akademi, industri och civilsamhälle. Detta samförståndsavtal syftar till att främja utvecklingen av ny kunskap inom hållbar havsförvaltning och läskunnighet som kan gynna Malmö stad och World Maritime University samt användas för kapacitetsuppbyggnad utomlands. Parterna avser också att använda den nya kunskapen för att stödja implementeringen av FN:s mål för hållbar utveckling, särskilt mål 11 om att göra städer och mänskliga bosättningar inkluderande, säkra, motståndskraftiga och hållbara och mål 14 om att bevara och hållbart nyttja oceaner, hav och marina resurser för en hållbar utveckling.
3. **SAMARBETSOMRÅDEN.** Parterna är överens om att uppmuntra och utveckla samarbete och ömsesidig verksamhet inom följande tematiska områden:
 - a. Samarbete om utbildningsverksamhet som syftar till att förbättra havskunskapen bland yrkesverksamma samt bland unga människor nationellt och internationellt;
 - b. Främjande av forskning och initiativ för kapacitetsuppbyggnad;
 - c. Samarbete kring konferenser, seminarier och workshops.
4. **GENOMFÖRENDEARRANGEMANG.** Genomförandet av varje samarbetsområde i detta

samförståndsavtal skall ske genom en genomförandebestämmelse som parterna enats om.

5. **FINANSIELLA ARRANGEMANG.** Parterna godtar att det samarbete som anges i samarbetsområdena är beroende av att nödvändiga ekonomiska resurser finns tillgängliga och av deras tekniska och logistiska kapacitet.
6. **AVTALETS VARAKTIGHET.** Detta samförståndsavtal skall träda i kraft när det undertecknats av båda parter och skall gälla i fem (5) år, varefter eventuella förlängningar eller ändringar får göras skriftligen enligt överenskommelse mellan båda parter.
7. **SEKRETESS.** Parterna får inte använda eller lämna ut någon information som de erhåller från varandra enligt detta samförståndsavtal, inbegripet information som betecknas som konfidentiell eller som är undantagen från obligatoriskt offentliggörande, utom när detta är nödvändigt för att uppfylla syftet med detta samförståndsavtal eller om det krävs enligt nationell lag eller domstolsbeslut. Skyldigheten att iaktta sekretess gäller även efter det att detta samförståndsavtal har upphört att gälla.
8. **IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.** Alla immateriella rättigheter som WMU och Malmö stad tillhandahåller inom ramen för detta samförståndsavtal skall förbli respektive parts immateriella rättigheter och får inte användas av den andra parten utan föregående skriftligt tillstånd.
9. **ANVÄNDNING AV NAMN OCH LOGOTYP.** Parterna skall inte ha rätt att använda eller visa varandras namn eller logotyp utan föregående samtycke från ägaren till namnet eller logotypen.
10. **UPPSÄGNING.** Vardera parten får säga upp detta samförståndsavtal genom 90 dagars skriftligt förhandsmeddelande till den andra parten.
11. **LÖSNING AV TVISTER.** Parterna är överens om att lösa eventuella meningsskiljaktigheter eller tvister som kan uppstå i samband med detta samförståndsavtal på ett ömsesidigt godtagbart sätt. Alla tvister, kontroverser eller anspråk mellan parterna som uppstår ur eller i samband med detta samförståndsavtal och som inte kan lösas i godo, ska av endera parten hänskjutas till skiljedomsförfarande i enlighet med UNCITRAL:s vid den tidpunkten gällande skiljedomsregler. Platsen för skiljedomsförfarandet skall vara Malmö, Sverige.
12. **UNIVERSITETETS PRIVILEGIER OCH IMMUNITET.** Ingenting i detta avtal ska betraktas som ett avstående från universitetets privilegier och immunitet i enlighet med universitetets stadga och i enlighet med konventionen om privilegier och immunitet för Förenta nationernas fackorgan från den 21 november 1947, inklusive bilaga XII, i dess ändrade lydelse.
13. **KONTAKTPERSON.** Båda parter kommer att utse en kontaktperson som ska ansvara för

genomförandet av samförståndsavtalet och tillhörande avtal.

På WMU:s vägnar: Direktör, WMU-Sasakawa Global Ocean Institute

På uppdrag av Malmö stad: Enhetschef, Miljöförvaltningen, Malmö stad

Detta samförståndsavtal har upprättats i två originalexemplar på engelska, och parterna har vardera erhållit ett exemplar undertecknat av båda parter.

UNDERTECKNAT:

Datum:

Datum:

Dr Cleopatra Doumbia-Henry
Ordförande
World Maritime University
Malmö, Sverige

Katrin Stjernfeldt Jammeh
Kommunstyrelsens ordförande
Malmö stad
Malmö, Sverige